

Виходить у Львові що
дня (крім неділі і гр.
кат. субот) о 5-й то-
дині по полуночі.

Редакція і
Адміністрація: улица
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають са-
лиш франковані.

Рукописи звертають ся
лиш на окреме жалован-
ї за зложенем сплати
почтової.

Рекламації легапечат-
ки вільні від оплати
почтової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

В Раді державної.

На засіданю палати послів ві второк
внесено зі сторони опозиційних послів аж 23
наглих внесень. Самі Всеніці внесли їх 21,
а два прочі внесли пп. Брайтер і Дашиньский
в справі копальні катастрофи в Бориславі.
При кінці засідання п. Кльофач, ческий радикал,
викликав велику бучу своєю критикою
промови цісаря Вільгельма в Мальборзі, в ко-
трій цісар висловився дуже остро про Поляках
і Славян. По відкіненю наглого внесення
всенімецького посла Айзенкольба, приступлено
до наглих внесень в справі катастрофи в Бо-
риславі. Внесено п. Брайтера звучало: Взиває
ся правительство: 1) щоби для розслідування
причин катастрофи в закопі в Бориславі видел-
гувало комісію, котра складала би ся з де-
легатами міністерства рільництва, як провідника,
трех фаховців, виделегуваних міністерством
рільництва, і трех заступників робітничого
товариства „Ямар“ в Бориславі; 2) щоби про-
то коли і внесено предложило палаті; 3) щоби
міністерство рільництва зревідовало поліційно-
гірничі розпорядження, видані радником двору
Цехнером; 4) щоби родинам по тих робітни-
ках, котрі пожили смерти під час катастрофи,
уділило запомоги; 5) щоби знесено братську
касу, а заведено касу хорих, і щоби робітни-
ків та їх родин забезпечено на старість і від
припадків; 6) щоби винних потягнуло до від-
вічальності. — Внесено п. Дашиньского взиває
правительство до розслідування причин нещастя

в закопі в Бориславі, укарани винних і пові-
домлення про те палати, а відтак домагає ся
внесення проекту закону про гірничі інспекції. —
В дискусії забрав слово перший внескодавець
п. Брайтер. Бесідник описує історію ката-
строфи, в котрій погибло 17 робітників, а б
єсть тяжко ранених. Завинили тут: керманіч
руху п. Балабан і гірничий комісар Косткевич,
які мимо остережень і депутатій робітників,
що електричний венгілятор не функціонує і
в законі нагромадилися гази, не зарядили
жадних осторожностей, а вели дальнє пра-
цювати робітникам. Взагалі робітничі відноси-
ни в Бориславі страшні, в закопах працюють
робітники низше літ 18, а по 8 літах праці
каждий стає зробком-каїкою. Брацка каса є
в руках кождочасного директора, а робітники
не мають жадного впливу на неї, тому жада-
ють знесеної і основання каси хорих, як та-
кож забезпечення від старості і каліцтва. —
П. Дашиньский закидав, що в Бориславі ве-
дуть тамошні богачі господарку гіршу як
убийство, рабунок і крадіжка. Поведене дирек-
торів називає бесідник звірством, і вказуючи на
ріжні подробці послідної катастрофи, виказує,
що конечним сестрі закон про гірничу інспек-
цію. — П. Міністер рільництва бар. Джованеллі
описує подібно бориславську катастрофу і за-
являє, що сейчас зарядили гірничі власти слід-
ство а суд карне доходжене що-до причин і
виновників нещастя. Супротив того строгого
слідства міністер уважає злини ділової
окремої комісії, хиба що-до розслідування
в галицьких закопах вину взагалі. Родини по
погиблих робітниках одержать принадлежне за-

безпечене з брацкої каси, а надто бориславські
підприємства і намісництво уділило значну
підмогу. Знесено брацькі каси не було би ко-
ристне для самих робітників, бо забезпечують
їх не лише на случай недуги і припадку, але
і на старість. Видані окремих карно-судових
приписів супротив адміністративних урядни-
ків при гірництві злише, бо й так карний за-
кон карас всяку доказану вину. — Коло поль-
ське заявило своє становище супротив обох па-
глих внесень устами г. Дідушицького, котрий
сказав, що в виду розпочатого слідства, ува-
жає непотрібним дальнє урговане сеї справи
і здержується парламентаріїв нарад, — тому
буде голосувати против наглости. Що-до справ,
порушених внесенем пос. Брайтера, то они
надто великої ваги, щоби їх полагоджувати
в наглім внесенню. — В обороні підприємців
виступив пос. Кінк, котрий числом виказу-
вав, що копальні вини в Бориславі приносять
мільйонів страти підприємцям і тому не мож-
на говорити про їх визиск супротив робітни-
ків. — В голосувані відхилено наглість 72
голосами против 60. — По згаданії нами бучи
п. Кльофача закрито засідання, а слідуюче від-
булося в середу. — На початку засідання пре-
зидент Феттер зложив заяву, в котрій осудив
виступлене пос. Кльофача при кінці посід-
ного засідання і висказав жаль, що задля не-
супокою в палаті не дочув висказаних обидв
не міг скорше зробити ужитку з прислугую-
чого дисциплінарного права. По відчитанню
внесень та інтерpellаций, між котрими пос.
Елебоген інтерпелює в справі закazu вистави
драми Гавтмана „Ткачі“, забрав голос прези-

УАРДА.

Новість із старого Єгипту.
Юрия Еберса.

(Авторизований переклад з двомацького
німецького видання.)

(Дальше.)

Та й спальні для короля і його родини
були пішно уладжені. Богато вишива на
пурпурова ткацька вкривала стіни замість тапетів, на
стелі були пороблені ніби легонькі хмари із
синяво-блідої гази, а поміст з коврами був ви-
стелений кожими із шкіри.

Трохи далі, в сторону як до міста
стояли бараки, призначені для гвардій і при-
бочкої сторожі, та й конюшня, відділена горо-
дом від палати, що сюди окружував.

Для коней, що везли короля до битви,
а котрі він присвятів богові сонця, був
призначений окремий павільйон, цілий позоло-
чений і прибраний цвітами.

Намісник Ані з панею Катуті обійшли
борзо ті будинки, призначені на торжество.

— Мені видить ся, що все добре удає-
ся, — відозвала ся вдова.

— Лиш одного не можу рішити, — ска-
зав на то Ані, — що маю більше подивляти,
чи твого видумчого духа, чи твій делікат-
ний смак?

— Дай тому спокій, — сказала вдова, —
усміхнувшись, — коли за що заслугую на-
похвали, то хиба за ревність, з якою тобі
служу. Чого тут не треба було придумати на
сім багністім місці¹), де цілий воздух був
повен всіляких гідких комах, чого тут не
треба було розважити, впорядкувати і довести
до ладу, аж станув отсей будинок! Тепер він
вже скінчений та на як довго?

Ані дивився в землю, і повторив: На-
як довго?

А відтак говорив далі: Одно велике
діло, на котре ми зважилися, вже не удалось
Амені став холодний і вже не даєй знаку
о собі, в'єска, на котрі числю, може мені ще
ї вірні, але занадто слабі, євреї, що тут випа-
сають свою худобу, а котрих я позискав для
себе тим, що увільнив їх від примусової ро-
боти, не носили ніколи зброй. Також ти знаєш,
що то за народ! Славного побідоносця готові
цілувати в ноги, хоч би ім прийшлося ся бри-
сти до него в крові власних дітей. Мені брак
вже довіря. А крім того... бачиш, ну, от той
кригулець, що его стара Гект для мене годує,
якраз нині знов недужий і утомлений....

— То він завтра подужає і підойде ся
тим гордіше, скоро з тебе мужчина, — сказала
Катуті, і очі її засвітили ся від гніву. —
Годі тобі вже завернути! Тут в Пелюзіюм
прийме Рамзес торжество від тебе, як би який
бог. Я знаю короля! Він занадто гордий, що-

біти недовірчим, а такий зарозумілий,
що нічого не признає трудніше, як то, що
зазвівся на якісь чоловікі, все одно, чи то
приятель, чи ворог. Чоловіка, котрого він удо-
стоїв найбільшої частини в краю, коли іменував
его своим намісником, не скоче він посуджу-
вати. Нині він ще тебе буде слухати, але вже
завтра твоїх ворогів, а в Тебах заботливо стало
ся, як щоби то можна затаїти. Ти як той лев,
що стоїть межи своїми вартівниками а кліт-
кою. Коли не скористаєш тепер з часу, то ді-
станешся до клітки; скоро ти нині чуєш ся
львом і покажешся ним, то пропали твої
усмириителі.

— Ти все і все премене, — сказав па то
Ані, — А що буде, як і твій плян не удасть
ся, так само, як і той плян, що его Паакер
знаменито придумав?

— То твоя справа не гірше буде стояти,
як тепер, — сказала на то Катуті. — Боги
не люди правлять начатками. А чи то імовір-
не, щоби ти так красно прибраний будинок
з такою старанністю довів до кінця, щоби
его спалити? Того ніхто не знає і не съміє
знати!

— Але хто має підпалити ту солому
і смолу, що наносили сюди Нему і мій німий
невільник? — спітав Ані.

— Я, — відповіла Катуті рішучо, — а
зі мною ще хтось, що не має чого сподівати
ся від Рамзеса.

— Хтож би такий?

— Паакер.

— То могар єсть тут? — спітав наміс-
ник наляканій.

¹⁾ Страбо виводить назу міста Пелюзіюм
від грецького слова „пельос“, отже Пелюзіюм
значило би „намулове місто“.

дент міністрів др. Кербер, щоби відверти обідаючі чужого монарха слова і сцени. Як, панове, уявляєте собі — сказав прем'єр — укладині відносин з якою державою, коли тут в палаті кидається обиди на начальників за-граничних держав, нині на сего, завтра на то-го? Вчера виступлено в той спосіб против монарха, котрий від самого початку свого правління є нашим союзником. (Оклики і протести ческих радикалів). Становиско правительства є таке, що відказую всякої відповіди на вче-рашну інтерпеляцію. (Оплески Німців, протести і крики Чехів).

Відтак п. президент міністрів подав в дов-шій промові пояснення нового прасового зако-на, котрий в порозумінню з міністром справе-дливості предложив палаті Правительство ста-ралося у внесенні проектів примінити новий закон до сучасних потреб, звільнити его від по-літнього духа, сотворити ясність в справі відві-чальності редакцій, а заразом положити границі визискови, надужитям і шкідним та неморальним впливам, які ширено через пра-су. Новий закон призволює на кольортажу газет, а продажа книжок на улицях дозволе-на лише заступникам книгарень.

Відтак приступлено до замкнення засіда-ння. Президент палати повідомив, що вплинуло 10 наглих внесень. Іменно Молодочехи внесли 8 внесень, між іншим з жаданем вибору комісії з 48 членів для виготовлення нового проекту конституції з увагодненем історич-них прав королівств і країв, дальше вибору комісії з 36 членів задля переведення нового розділу квоти, про реорганізацію всіх галузей державної адміністрації, про киянене що-до переходу переговорів з Угорщиною, про ви-гляді заключення торговельних трактатів, про предложене закону в справі залізничних тарифів. — На внесене Шенерера ухвалено поставити прасовий закон на послідній точці дневного порядку і закрито засідання, назначуючи слі-дуюче на четвер.

Н о в и н ы .

Львів дні 12-го червня 1902.

— **Впреосьв. Митрополит Шептицький** освя-тив минувшої неділі церков в Випинівчику, де і занедужав. Наслідком того змінена програма дру-шої візитації, о чому телеграфічно дорогою пові-домлено дотичні парохії. Бечером 9 с. м. прибув Преосьвящений до Настасова, де і остановився на випочинок, і як лише подужав, удається ся до Зарваниці, де назначена щількодневна місія, реко-лекції і соборчик духовенства теребовельського деканата.

— **В справі будови клінік у Львові** прибула вчера до Відня депутатія, зложені в професорів університету дрів Глюзінського, Махека, Кадиого і Лукасевича.

— **Віділ філії товариства „Просвіта“** в Стасиславові спрошувє сим членів філії на віче просвітно-економічне і загальні збори, котрі відбудуться від второк дні 17 червня н. с.г. о год. 2-їй по полуночі в сали театральній тов. ім. Мопютика. Порядок зборів: 1. Про потреби наші в іншій інші, Й. Гурик. 2. Економічний стан нашого селянства, о. І. Барши. 3. Заводові спілки рільничі, др. М. Коцюба. 4. Загальні збори членів філії. — Вечером відбудеться концерт в 41-літні роковини смерті Шевченка в тій самій сали. — За Віділ: М. Коцюба голова, Ю. Е. Олесницький за секретаря.

— **Доповняючі вибори** членів ради міста Львова і сим разом не покінчені остаточно. Роз-ходилось, як звістю, о 50 членів. При першім виборі перешло лише 23 кандидатів. При тіснійшім виборі 27 членів, знову лише 23 одержали вимагану абсолютну більшість, котра виносила 1982 голосів. Тепер відбудеться по третій раз тіснійший вибір 5 членів з поміж 10 кандидатів.

— **Банкротство на 80.000 корон.** Вчера ставав перед судом Шварцвальд, бувший власни-тель склеса залізного при пл. Голуховських, обви-нений о легкодушну криду на 80.000 корон. Шварцвальд мав склеси, ведений на велику скляну, котрий належав до вайтарих фірм і добре рен-

тував ся. Перед кількома літами почав інтерес піднімати, внаслідок браку легкого кредиту, будівельного краху та з причини розбиття картелю фабрик залізних виробів. Аби себе ратувати, зачав Шварцвальд — як каже — давати на кредит дрібним купцям але її ті іонали в коротці в невиллатність і грубо зарвали Шварцвальда. То було причиною, що Шварцвальд збанкрутівав на 80.000 корон. Шід час розірвав сконстаторовано, що Шварцвальд дійстіво з причини нещастя попав в невиллатність і для того заудив его лише на місяць аренду.

— **Малі дезертири.** З місця заведення спріт у Львові утікло двох хлопчиків, 10-літній Каз. Байорко і 11-літній Мар. Струшкевич. Хлопчики були убрачі в темні мундурки закладові.

— **Вибиті шиби.** Обчислено, що в час по-слідних розрізів у Львові вибито шиби на суму 4.800 корон. В самій пожарій стражниці вибито 286 шиб.

— **Самоубийство капрала.** В домі тран-портовім в касарні Фердинанда у Львові засгріявся капраль 30 п. п. Вільгельм Мелер. Самоубий-ник стрілив до себе з карабіну і прострілив легки. По кількогодинних муках умер в ініталі. Мелер вступив до війська як однорічний охотник і ви-довозів мав винти з війська. Причиною самоубийства мала бути нещастна любов.

— **Нагле збожевоління.** Вчера перед полу-нем збожеволіла нагло при ул. с.в. Яцка служни-ця Фалиніва Шірер. В приступі пану хотіла вискочити вікном з ІІ. поверху на улицю і пови-кідати діти, але присутні в час тому перешкодили. Недужу відставлено до закладу божевільних.

— **Самоубийство ученика.** Квічинський, син дорожника залізничного, ученик І-ої класу гімна-зинської в Дрогобичі, з обави перед злою кляєю, яка ему грозила, вібіг опогди рано на шлях залізничний і киався на шини перед падінням поїзд. Колеса поїзду відтім ему ногу і руку та зірвали тежко в голову, в наслідок чого хлопець по кількох годинах страшних мук помер.

— **Любовна драма.** З Араду доносять, що жена тамошнього нотаря Шайгера поповнила самоубийство враз з субститутом канцелярії свого мужа Гавельом. Она мала літ 36, він 24. Припу-

— Також ти сам его видів.

— Ти хиба помилляєш ся, — сказав на то Ані, — я би....

— А пригадуєш собі того одноокого си-вого мурина, що приніс тобі вчера письмо від мене? То син моєї сестри.

Намістник вхочив ся за голову і замур-котів зі страхом: Бідачиско!

— Страшно змінився — сказала Ка-туті. — Не потребував собі й лиця мадьювати, щоби його й рідна мати не пізнала. В борбі з Меною стратив одно око, а меч моого зятя, видко, нарішив ему й легки, бо він лиш з трудом віддихає і говорить, спав зовсім з тіла а його ноги як колоди, котрими він хвалився, зробили ся ще тонші як у мурина. Я без обави примістила його межи моїми слугами. Він ще не знає, що я придумала, але я знаю, що він нам поможе, хоч би й тисяч смертій ему грозило. Лаш бій ся богів і не будь те-пер трусом і нерішимим! Також ми для тебе хочемо дерево трасти. Будь лише під рукою, коли завтра прийде ся збирати овочі з землі. Лиш одного мушу жадати! Прикажи пивнич-никові, нехай не жалує вина, щоби ми мали спокій від гвардії і сардинських сторожів. Я знаю, що ти приказав винести вино лише із трох кораблів з тих пятьох, що привезли його з твоїх магазинів. Мені видить ся, що будущий володітель Єгипту не повинен би так дуже скупиться!

Катутині уста задріжали погірдливо, коли она вимовила послідні слова.

Ані спостеріг то і сказав: Ти уважаєш мене за труса. Ну я признаю ся, що волів би, щоби не одно, що я зробив з твоєї намови, не було зроблено ся. Та я би охотно відступив і від нового наміру, хоч і як ми его старанно приготовили при будові сего будинку та при його укращенню. Пожертвую і вино, хоч правда, що там є і таке, що походить ще з часів моєgo батька; але коли мусить бути, то мусить. Правду кажеш! Не одно стало ся, що короля розсердить! Ти розумна, робиш, що уважаєш

за добре. Я буду спати по пірі в таборі межи моїми Етіопцями.

— Они проголосять тебе королем, скоро лиши доробковичі згорять! — відозвала ся Ка-туті. — Скоро лиши кілька кликнє, то й другі підуть за ними, а хоч ти й обрушив Аменіго на себе, то він все таки радше поклонить ся тобі як Рамзесові. Ось він вже їде і онтам підносять вже хоругви.

— Надходять, — сказав намістник. — А тепер ще одно! Старай ся ти сама о то, щоби княгиня Бент-Ават заняла призначений для неї кімнати. Она не сьміє згоріти.

— Все ще? — спітала Катуті жартобливо і усміхнула ся не без огорчення. — Не жу-ри ся! Сі кімнати лежать на долині і єї осте-режуть.

Ані попрощав ся з нею.

Це раз заглянув до великої съвітлиці а відтак зіткнув: Чогось мені важко на серци; коби вже раз сей день і ся ніч миули!

— Ти мені так виглядаєш — сказала Ка-туті съміхом — як отся красно пристроена съвітлиця, що тепер пуста і непривітна; нині вечером, коли наповнить ся гостями, все то змівиться. Ти вродив ся на короля, а такси не король. Аж тоді станеш сам собою, коли корона і берло будуть до тебе належати.

Ані дякуючи усміхнув ся до неї і пішов, а Катуті замуркотіла сама до себе: Бент-Анат згорить разом з другими; мені не хоче ся, щоби попри мене ще й друга над отсим панувала.

Зі всіх сторін Єгипту зійшлися мужчи-ни і жінки, щоби повітати вертаючого до-нів побідителя і його військо на границі дер-жави²⁾.

Кождий більший собор єреїв вислав до Рамзеса депутатію; собор з некрополі в Теб-

²⁾ Найкрасіше зображене такого торжества повітана, яке зроблено вертаючому із Сирії, батькою нашого Рамзеса, задержалось і до нині на північній стіні съвітлині в Карнаку

бах післав п'ять своїх членів під проводом старшого ерея Аменіго і другого пророка із Сетівого дому, старого Гагабу.

В торжественнім поході зближалися біля убрані слуги богів до моста, котрим ішло со-через всіх дні, пелюзийську розтоку Ніля до справдішного Єгипту, котрий зрошала і робила урожайним съвітні ріка³⁾.

Похід розпочинала депутатія съвітлини бога Пта з Мемфіс, котру, як кажуть, мав осну-вати Мені, перший король, що носив корону горішнього і долішнього Єгипту, а котрої старшим ереєм був іменований найстарший син Рамзеса, Хамус. За нею ішли посли съвітлини в Геліополії, а за тими представителі державної съвітлини і некрополі в Тебах.

Лиш мало членів тих депутатій мали на собі просте одінє слуги божих з білого полотна; більшість була прибрана в кожі пантер, що украшали пророків. Кождий з них мав високу палицю украшену рожами і ліліями та зеленим листем а многі несли золоті руки з чозагина ними пальцями а в так зробленій жмени було дорогоцінне кадило, котре мала запалити, коли би король надіхав.

Межи депутатію ереїв Амона з Теб були й женщины знатного роду, що брали участь в обряді сего бога⁴⁾, а з ними і Катуті, котру від недавна на жаданє намістника до них при-лучили.

Старший ерей Амені ішов задуманий по-біч пророка Гагабу.

³⁾ Ворожба Амона відповіла жителям Мареї і Апіса і порішила, що все належить до Єгипту що лиши заливає виступаюча з него вода під час повені.

⁴⁾ Були то так звані „паллікади“, що най-частішіше сповняли службу при божку Амоні, але служили також і богиням Ізис і Басті. На плиті в Таніс названі они „дівицями“, але й Катуті могла до них належати, бо в давніших часах, богато з них було відданих.

екають, що причиною того самоубійства була любов.

— **Ів динаміт.** В Теплицях 10-літній хлопець взяв динамітовий набій в уста і зачав его гризти. Динаміт експлодував, вирвав хлопчиші мясо і убив его на місці.

— **Жидівські розрухи.** В жидівській дільниці Нового Порку почалися розрухи, викликані масним картелем. З завязанем картелю мясо подорожало. Дві неділі тому назад всі жидівські торговельники мяса в порозумінні з консументами замкнули свої склени, щоби наклонити гуртівників, аби тоді знижили ціну мяса. І дійсно, в цілій жидівській дільниці, числячій до 250.000 жителів, перестали всі купувати мясо. Однак в п'ятницю минувшого тижня отворили купці з мясом свої склени заново. Показалося, що жидівські купці мяса порозумілись з гуртівниками і стали домагати ся від купуючих ще більшої ціни ніж перед тим. Між жидами почалося велике невдоволення, склекали сейчас мітинг, на якому згromаджені в числі понад 2000 жидів постановили бойкотувати склени з мясом і не допустити до продажів. В суботу напала була товпа на склени і обляла мясо нафтою, а відтак кинулась і на реставрації та знищила там всі запаси мяса. В цілій дільниці закипіло, так що поліція була змушена вмішатися в цю справу та арештувати кількасот жидів. Ми моєю однак розрухи повторилися ще й в неділю і більша частина склени бути замкнена. Жидівки і хлопці ходили з нафтою в руці, щоби облизнати мясо, котре привезуть до склени, або котре було поодинокі люди закупили. Неспокій в місті був так великий, що поліція мусіла вислати туди 500 поліціянтів, котрих гонила обкинула камінєм і гнілим яйцями. Мимо масових арештів, які поліція сейчас доконала, не удалось ся ще й до нинішнього дня розрухи ті придути.

— Як то зовсім інакше склало ся, як я то собі гадав і бажав! — сказав сей послідний тихо. — Ми єсьмо післанцями, що несемо запечатані листи, а хтож знає, що в них мігеть ся?

— Я витаю Рамзеса з радістю серцем — сказав на то Амені рішучо. По тім, що ему приключилося під Кадешем, бертає він домів не як той сам, яким був, коли вибирал ся в поход. Він тепер знає, що завдачу Амонові. Свого найлюбішого сина віддав вже на службу бога з Мемфіс, обіцяв будувати красні січині і щедро обдарувати небесних, а Рамзес уміє їшче додержувати, що раз прирече, як он той усміхнений слабодух там на возі.

— Я побоюю ся лише о Аміго — сказав Гагабу.

— Фараон не буде его карати, то певно — увірів старший ерей. — І він нічого бояти ся від него не має, бо отсю слабу троєтину що хитає ся на всі боки, розніс би вітер без опори.

— А преці як великих ділти по нім сподівався!

— Не по нім, а через него, котрого би мали в своїх руках — відповів Амені з тиха але з вагою. — Що я відступив від него, то він сам тому винен. Він не зважав на перше наше бажане, щоби не робив нічого злого поеті Пентаурові та й не бояв ся нарушити присяги, щоби нас обманути і задля марного гніву знищити найвеличавіші діло богів, бо таким був поет. Против хитрого слабодуха гірше воювати як против сильного а честного. Хібаж ще увінчати короною чоловіка, що позбавив нас Пентаура? Поодинокому чоловікові трудно покинути дорогу, котрою пустив ся, і вибралі лішшу, залишивши до половини вже переведений плян, щоби приступити до іншого догіднішого, бо то показує его завсідги перед людьми непостійним; але ми не оглядаємося ані на право ані на ліво, а коли ділаємо для цілості, то не держимось тих границь, якими закони і обичаї обмежують діла

Господарство, промисл і торговля.

— **В Товаристві взаїмних обезпеченій „Дністер“** було в місяці маю с. р. 10.447 важких поліс на суму 10,546.799 кор. обезпечені вартости з премією 98.733 кор. 67 сот. Разом від початку сего року до кінця мая віддано 38.389 важких поліс на суму 41,373.088 кор. з премією 367.202 кор. 15 сот.; попереднього року за той сам час було 33.782 важких поліс на суму 37,072.392 к. з премією 324.200 кор. 30 с.; т.е. сего року о 4607 поліс а 43.001 кор. 85 с. премії більше.

Шкід в місяці маю прибуло 138 случаїв, разом від 1 січня до 31 мая с. р. було 310 шкід, з котрих 294 вже виплачено, в шкід находитися в ліквідації, а виплату 10 відшкодовань (в сумі 7000 корон) на разі з причин правних відрізано.

Сума всіх 310 шкід разом з коштами ліквідації випосить brutto 176.952 кор. 31 сот., з чого по потрученю частин реасекурованої, лишається на власний рахунок 80.694 кор. 16 сот. Попереднього року за той сам час було 317 шкід на суму 172.380 кор. 10 с. а на власний рахунок 83.974 кор. 11 с.

При відновленні поліс по кінець мая с. р. зараховано членам титулом 8% звороту квоту 25.153 кор. 29 сот.

Фонд резервовий з днем 31 мая с. р. випосить 422.842 кор. 75 сот.

— **Рахунок товариства взаїмного кредиту „Дністер“ у Львові,** створиця зареєстрованого з обмеженою порукою, за місяць май 1902.

I. Стан довіжний:

	Кор. с.
1. Уділи членів	88.563 61
2. Фонд резервовий	10.427 02
3. Спеціальна резерва етрат	1.111 59
4. Вкладки щадничі:	

Кор. с.

a) стан на початку	
маю	980.771 13

поодинокого чоловіка. Ми відступаємо від осі гніяці, даемо тому впасті, котрого самі підняли високо, а підносимо до найвищої висоти того самого, котрим иші самі кинули до землі; словом і признаємося і признавалися від багатьох тисячів літ до науки: кожда дорога добра, що веде до великої цілі забезпечити ерейству панування в сім краю. Чудом виратований і съвятині обітуючий Рамзес буде вспомінати свою жажду діл не як борець але як будівельник. Ему нас потреба, а кого нам потреба, того можемо вести. Я тепер з радістю віддам поклін синові Сеті'го.

Амені ще говорив, коли на мачтах тріумфальних воріт пошідягана стяги, по тamtім боці нілевої розтоки піднялися тумани пороху і роздалися ся голоси труб.

Тепер показали ся коні що возили Рамзеса до битви. Сам король поводив ними і радісто съвітилися ему очі, коли по тamtім боці мосту его родина повітала его з невисказаною радостю, а десятки тисячів людей зі сльозами зворушені і одушевлені і перед ним посипалася добича нечисленних городів; цвіти, пушнини, листя і пальмове галузі.

Попереду всіх, що его витали, ішов Ані. З покорою припав перед его кіньми до землі і поцілував єї, а відтак передав королеви на шовковій подушці повірене ему берло.

Король ласкаво приклікав его до себе, а коли він взяв за его одежду, щоби єї поцілувати, нахилив ся Рамзес до него і его уста дотулились чола свого заступника, котрого він тепер попросив сестри на віз і взяти до рук поводи.

В очах короля показались сльози від відчутного зворушення.

Преці ніхто его не обманув!

Яко учасливляючий і люблений отець а не яко караючий пан міг він вступити до краю для котрого величи і благодаті він жив.

(Даліше буде).

б) вложило в маю 45.742 16

разом 1,026.515 29

в) виняло в маю 22.331 01

Позістає з кінцем мая 1,004.182 28

5. Сальдо обіораних процентів 40.657 98

6. Непідніята дивіденда за р. 1897, 1898, 1899, 1900 і 1901 5,271 70

7. Кошти спору 686 17

8. З рахунку різних сторін 621 73

9. Кредит банківський (в Банку кр.) 140.981 64

10. Зиск за р. 1901 1.144 43

Сума 1,293.648 15

II. Стан чинний:

1. Позички уделені на скрипти і векселі:

Кор. с.

Кор. с.

а) стан на початку

маю 1902 1,127.036 40

б) уделено в місяці

маю 39.845 —

разом 1,166.881 40

в) сплачено в місяці

маю 20.311 26

Стан з кінцем мая 1,146.570 14

2. Готівка в касі 1.294 55

3. Чінні панери фонду резервового 8.587 —

4. інші 42.560 —

5. В щадниці поштовий (обор. чек.) 3.453 93

6. В інших товариствах і банках 48.386 25

7. Рахунок біжучий з Тов. обезп. „Дністер“. 35.000 —

8. Сальдо коштів адміністрації 5.390 66

9. Рахунок різних сторін 2.465 56

Сума 1,293.648 15

Членів прибуло 44, убуло 09 з 25 удела ми, остає з кінцем місяця мая 1902 року всіх членів 2.180 з 2.267 декларованими уделами в сумі 113.350 К. — сот.

Стопа процента від вкладок 4 процент, від позичок уделюваних з провізією на кошти адміністрації 6½ %.

ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 13 червня. Є. Вел. Цісар приймив. вчера на загальніх авдіенціях маршалка краєвого Галичини, гр. Андрія Потоцького.

Відень 13 червня, „Вестнік“ доносить, що в портовім хінськім місті Таку вибухла холера

Туніс 13 червня. Помер тут пануючий під французьким протекторатом бей Сіді Алі в 85-ім році життя.

Петербург 13 червня. Урядова часопись доносить, що виновник замаху на віленського генерал-губернатора Валя, Герш Лекерт, ставлений перед воєнний суд, зістав засуджений на смерть. Дня 10 червня вирок смерті виконано.

Дрездно 13 червня. Стан здоровля короля Альберта все дуже грізний. Виявляє ся значний убиток сил.

Надіслане.

— **ДЯК** безженній уміючий добре съпів церковний, уміючий съпів хоральний щоби дальше провадити заложеним уже хором, уміючий грati на органах, може знайти зараз посаду добру при Монастири ОО. Василиян в Шідгірцах. Хтоби з убігателів умів грati на стілько, щоби потрафити запровадити оркестру на трубах при церкві, той буде мати першеньство. Адресувати: ОО. Василиян в Шідгірцах коло Золочева.

И Н С Е Р А Т И.

ОБРАЗИ СЪВЯТИХ

Важне для родин і шкіл!

Вечеря Господня Леонарда да Винчи рит. на міди величини 44×80 см.	12 зр.
Сикстинська Мадонна Рафаеля вели- чини 41×31 см.	4 зр.
Непорочне почаття Мурілля величини 42×32 см.	4 зр.
Христос при кирпичці з Самаританкою Караціївого величини $37\frac{1}{2} \times 63$ см.	4 зр.
Ессе Ното Iвіда Рені вел. 49×39 см.	5 зр.
Христос несучий хрест Рафаеля вели- чини 52×36 см.	4 зр.

Всі ті образи (штихи) наведених славних мальярів нові, надають ся дуже добре до шкіл і суть о 50% дешевші як в торговлях образами. Висилують ся лише за постплатою вже о francaовані. Замовляти у М. Кучабінського Львів, ул. Чарнецького.

„NEKTAR“

Головний склад у Відні, VI, Webgasse 28.

Товариство для торгівлі і складів чаю
Братів К. і І. Попов у Москві.

4.1.4. Підсумок доставки Аестро-Угорщини

Падворні дрставці кор. Вел. королів: Греції, Швеції і Норвегії, Бельгії і Румунії

ФОТОГРАФИЯ КАЛЬВЬЕ В Р. 1892.

Grand prix в р. 1900, **Золотий медаль**
найвища відзнака на загаль- найвища відзнака на виставі найвища відзнака на виставі
них виставах в Парижі, в Альтзевершії 1894 р. в Штокгольмі 1897 р.

卷之三

Цена в коронах за одну коробку російської ваги (1 фунт. рос. == 410 грам.)

Вага заніжка з пукт. ваги	№. 0	1	2	3	3/4	4	5	6	7	8	Чай з Цейлону
1/1	15·20	11·—	10·—	9·—	8·20	7·60	6·70	5·80	5·20	4·30	6·70
2/2	7·60	5·50	5·—	4·50	4·10	3·80	3·35	2·90	2·60	2·15	3·35
3/3	3·80	2·75	2·55	2·25	2·05	1·90	1·70	1·45	1·30	1·10	1·70
4/4	—	—	—	—	1·05	—·95	—·85	—·75	—·65	—·55	—·85

При замовленні за 20 календарних днів транспорт і опакування безкоштовні.

MAYER'S-CONVERSATIONS LEXIKON

Шяте підном перероблене і побільшене видане, повне.

В 17-ох дуже хороших оправлених томах з піктограмами хребтами і рогами, обіймає: **100.000** статей, **17.500** сторін тексту, **10.000** ілюстрацій, карт і плянів, **1000** таблиць і додатків, **153** ілюстрацій хромолітогр., **290** карт.

Більше того два томи доповнюючі і один том спису (Registerband).

Разом 20 томів по зр. 6.

Поява нового видання того твору, одинокого в загальній літературі, єсть літературним явищем не малої ваги. Розійшлося его в 4-ох виданнях більше як півтора міліарда примірників і придбало собі заслужену славу, як найвеличайший сучасний твір, як словар людского знання.

Той лексикон можна дістати в комплекті, всі томи нараз на сплату **по
3 зл. місячно.**

Замовленя приймає **А. ЛЯНДОВСКИЙ**, Львів, Пасаж Гавсмана.

СТЕЛЯ

найновіший інструмент сальниковий швейцарський, самограй, ноти металеві без гачиків в ріжких величинах. Продає Соболевский годинникар у Львові, площа Марійска (готель Французький).